RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 706/76

af 30. marts 1976

om den ordning, der skal gælde for landbrugsvarer og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 113,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1059/69 af 28. maj 1969 om fastsættelse af en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3058/75 (2), særlig artikel 12,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (3), og

ud fra følgende betragtninger:

Lomé-konventionen AVS-EØF, i det følgende benævnt »konventionen«, mellem staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet, i det følgende benævnt »AVS-staterne«, og Det europæiske økonomiske Fællesskab, blev undertegnet den 28. februar 1975;

i artikel 2, stk. 2, litra a), i denne konvention er det fastsat, at »De varer med oprindelse i AVS-staterne:

— som er opført i fortegnelsen i bilag II til traktaten, når de er omfattet af en fælles markedsordning i den i artikel 40 i traktaten anførte betydning,

— som ved indførsel i Fællesskabet er underkastet en særordning, der er indført som følge af iværksættelsen af den fælles landbrugspolitik,

indføres i Fællesskabet uanset bestemmelserne i den generelle ordning, som gælder for tredjelande, i henhold til følgende bestemmelser:

i) for varer, på hvilke der i henhold til de fællesskabsbestemmelser, der er i kraft på indførselstidspunktet, ikke anvendes nogen importforanstaltning bortset fra told, indrømmes der toldfritagelse ved indførsel;

ii) for andre varer end de i afsnit i) anførte træffer Fællesskabet de nødvendige foranstaltninger for i almindelighed at sikre en gunstigere ordning end den generelle ordning, som anvendes for de samme varer med oprindelse i tredjelande, der drager fordel af klausulen om den mest begunstigede nation«;

og i betragtning af

— Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 568/76 (5),

— Rådets forordning (EØF) nr. 100/76 af 19. januar 1976 om den fælles markedsordning for fiskerivarer (6),

— Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer (7), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1707/73 (8),

— Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (9), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3058/75 (10),

(1) EFT nr. L 141 af 12. 6. 1969, s. 1.
(2) EFT nr. L 306 af 26. 11. 1975, s. 3.
(3) Udtalelse afgivet den 12. 3. 1976 (endnu ikke offentliggjort i EFT).
(4) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.
(5) EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 28.
(6) EFT nr. L 20 af 28. 1. 1976, s. 1.
(7) EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.
(8) EFT nr. L 175 af 29. 6. 1973, s. 5.
(9) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(10) EFT nr. L 306 af 26. 11. 1975, s. 3.

— Rådets forordning nr. 359/67/EØF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 668/75 [2],

— Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2482/75 [4],

— Rådets forordning nr. 865/68 af 28. juni 1968 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager [5], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1420/75 [6],

— Forordning (EØF) nr. 1059/69,

— Rådets forordning (EØF) nr. 727/70 af 21. april 1970 om oprettelse af en fælles markedsordning for råtobak [7], senest ændret ved tiltrædelsesakten [8],

— Rådets forordning (EØF) nr. 1308/70 af 29. juni 1970 om den fælles markedsordning for hør og hamp [9], senest ændret ved tiltrædelsesakten,

— Rådets forordning (EØF) nr. 1696/71 af 26. juli 1971 om den fælles markedsordning for humle [10], senest ændret ved tiltrædelsesakten,

— Rådets forordning (EØF) nr. 234/68 af 27. februar 1968 om oprettelse af en fælles markedsordning for levende planter og blomsterdyrkningens produkter [11], senest ændret ved tiltrædelsesakten,

— Rådets forordning (EØF) nr. 2358/71 af 26. oktober 1971 om den fælles markedsordning for frø [12], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 671/75 [13],

— Rådets forordning (EØF) nr. 827/68 af 28. juni 1968 om en fælles markedsordning for visse varer, der er anført i bilag II til traktaten [14], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1067/74 [15], og

— Rådets forordning (EØF) nr. 1067/74 af 30. april 1974 om den fælles markedsordning for kunsttørret grøntfoder, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1420/75 [16],

indfører ordninger for samhandelen med tredjelande;

på den ene side er der i disse ordninger, for så vidt angår indførsel af en række varer, kun fastsat anvendelse af told; på den anden side indebærer disse handelsordninger anvendelse af told og afgifter ved indførsel af oksekød og produkter forarbejdet på basis af frugt og grøntsager, opkrævning af afgifter for så vidt angår korn, ris samt produkter fremstillet på basis af korn og ris, påligning af en værditold og et variabelt element for visse varer fremstillet af landbrugsprodukter samt anvendelse af told og andre foranstaltninger på fiskerivarer, på visse frugter og grøntsager og på fedtstoffer i forbindelse med indførsel af disse varer; Fællesskabets forpligtelser over for AVS-staterne, som følge af artikel 2, stk. 2, litra a), i konventionen kan opfyldes ved, at de pågældende varer med oprindelse i AVS-staterne helt eller delvis fritages for importbelastninger;

det må fremhæves, at fordelene i henhold til artikel 2, stk. 2, litra a), i konventionen kun indrømmes varer med oprindelsesstatus i henhold til den til konventionen knyttede protokol nr. 1 angående definitionen af begrebet »varer med oprindelsesstatus« og metoderne for administrativt samarbejde;

disse fordele bør endvidere alt efter det enkelte tilfælde ledsages af visse betingelser samt af begrænsninger til visse årlige eller flerårlige mængder;

det må fremhæves, at de beskyttelsesklausuler, der er indeholdt i forordningerne om de fælles markedsordninger for landbrugsvarer og i de særlige forskrifter, der er indført som følge af iværksættelsen af den fælles landbrugspolitik, finder anvendelse;

---

(1) EFT nr. 174 af 31. 7. 1967, s. 1.
(2) EFT nr. L 72 af 20. 3. 1975, s. 18.
(3) EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.
(4) EFT nr. L 254 af 21. 10. 1975, s. 3.
(5) EFT nr. L 153 af 1. 7. 1968, s. 8.
(6) EFT nr. L 141 af 3. 6. 1975, s. 1.
(7) EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 1.
(8) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.
(9) EFT nr. L 146 af 4. 7. 1970, s. 1.
(10) EFT nr. L 175 af 4. 8. 1971, s. 1.
(11) EFT nr. L 55 af 2. 3. 1968, s. 1.
(12) EFT nr. L 246 af 5. 11. 1971, s. 1.
(13) EFT nr. L 72 af 20. 3. 1975, s. 21.
(14) EFT nr. L 151 af 30. 6. 1968, s. 16.
(15) EFT nr. L 120 af 1. 5. 1974, s. 2.
(16) EFT nr. L 141 af 3. 6. 1975, s. 1.

Rådets forordning (EØF) nr. 157/76 af 20. januar 1976 om beskyttelsesforanstaltninger fastsat i Lomékonventionen AVS-EØF (1) finder supplerende anvendelse.

der påtænkes en afgørelse af Rådet om associeringen af de oversøiske lande og territorier opregnet i bilag I, herefter benævnt »lande og territorier«, med Det europæiske økonomiske Fællesskab; denne afgørelse vil omfatte særlige regler om beskyttelsesforanstaltninger; indtil denne afgørelse kan træde i kraft bør der fastsættes sådanne regler ved anvendelsen af denne forordning; fra ikrafttrædelsen af den afgørelse, som skal træffes, vil de beskyttelsesklausuler, som den fastsætter, finde supplerende anvendelse;

traditionelt har der eksisteret handelsforbindelser fra AVS-staterne til de oversøiske franske departementer, og der bør derfor fastsættes foranstaltninger, der begunstiger indførsel af visse varer med oprindelse i AVS-staterne til de oversøiske franske departementer, til dækning af deres behov for forsyning;

for så vidt angår landbrugsvarer og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i landene og territorierne finder oprindelsesreglerne i Rådets forordning (EØF) nr. 1957/75 af 30. juli 1975 om den midlertidige ordning for samhandel med de oversøiske lande og territorier, der er associeret Det europæiske økonomiske Fællesskab (2), og særlig bilag II, fortsat anvendelse indtil ikrafttrædelsen af den afgørelse, som skal træffes om associeringen af landene og territorierne, som vil fastsætte oprindelsesbestemmelser svarende til dem, der er fastsat for varer med oprindelse i AVS-staterne —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Denne forordning finder anvendelse på varer med oprindelse i dels AVS-staterne og dels landene og territorierne opregnet i bilag I.

2. De gældende oprindelsesregler for disse varer, indført fra AVS-staterne eller fra landene og territorierne, er henholdsvis reglerne i den til konventionen knyttede protokol nr. 1 angående definitionen af begrebet »varer med oprindelsesstatus« og metoderne for administrativt samarbejde og reglerne i bilag II til forordning (EØF) nr. 1957/75. Sidstnævnte regler ophører at finde anvendelse fra ikrafttrædelsen af de tilsvarende bestemmelser i den afgørelse, som skal træffes om landene og territoriernes associering.

AFSNIT I

Oksekød

Artikel 2

De i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 805/68 nævnte varer af oksekød indføres toldfrit.

Artikel 3

Såfremt indførselen til Fællesskabet af oksekød henhørende under pos. 02.01 A II a) i den fælles toldtarif med oprindelse i en AVS-stat eller i et land eller territorium i løbet af et år overstiger en mængde, der svarer til indførselen til Fællesskabet i det år inden for perioden 1969—1974, i hvilket indførselen til Fællesskabet af varer med den pågældende oprindelse var størst, med tillæg af en årlig vækstrate på 7 %, suspenderes toldfritagelsen helt eller delvis for varer med den pågældende oprindelse efter fremgangsmåden i artikel 27 i forordning (EØF) nr. 805/68.

I dette tilfælde afgiver Kommissionen rapport til Rådet, der på forslag fra Kommissionen med kvalificeret flertal fastsætter den ordning, der skal anvendes ved den omtalte indførsel.

AFSNIT II

Fiskerivarer

Artikel 4

De i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 100/76 nævnte fiskerivarer indføres toldfrit.

AFSNIT III

Fedtstoffer

Artikel 5

De i artikel 1, stk. 2, litra a) og b), i forordning nr. 136/66/EØF nævnte produkter af fedtstoffer indføres toldfrit.

Artikel 6

Såfremt importmængden af en af de sorter af olieholdige frø henhørende under pos. ex 12.01 B i den

(1) EFT nr. L 18 af 27. 1. 1976, s. 1.
(2) EFT nr. L 201 af 31. 7. 1975, s. 5.

fælles toldtarif, der er nævnt i artikel 1, stk. 2, litra a), i forordning nr. 136/66/EØF, undergår betydelige ændringer i forhold til den nuværende situation, fastsætter Rådet på forslag fra Kommissionen med kvalificeret flertal særlige foranstaltninger.

AFSNIT IV

Korn

Artikel 7

1. Den afgift, der anvendes ved indførsel af majs henhørende under pos. 10.05 B i den fælles toldtarif, er den, der er fastsat i henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 2727/75 med fradrag af 1,50 regningsenhed pr. ton.

2. Den afgift, der anvendes ved indførsel af hirse henhørende under pos. 10.07 B i den fælles toldtarif og sorghum henhørende under pos. 10.07 C i den fælles toldtarif, er den, der er fastsat i henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 2727/75, med fradrag af 50 %.

AFSNIT V

Ris

Artikel 8

Den afgift, der anvendes ved indførsel af ris henhørende under pos. 10.06 i den fælles toldtarif, er for 100 kg af varen lig med den afgift, der anvendes ved indførsel af ris fra tredjelande, med fradrag:

a) for uafskallet ris henhørende under pos. 10.06 A I i den fælles toldtarif:

   — af 50 % og

   — af et beløb på 0,30 regningsenheder;

b) for afskallet ris (hinderis) henhørende under pos. 10.06 A II i den fælles toldtarif:

   — af 50 % og

   — af et beløb på 0,30 regningsenheder;

c) for delvis sleben ris henhørende under pos. 10.06 B I i den fælles toldtarif:

   — af det beløb, der er bestemt til beskyttelse af industrien, og som er fastsat i artikel 14, stk. 3, i forordning nr. 359/67/EØF, omregnet efter den sats for omregning af sleben ris til delvis sleben ris, der er fastsat i artikel 19, litra a), tredje led, i den nævnte forordning;

   — af 50 % af den således nedsatte afgift og

   — af et beløb på 0,45 regningsenheder;

d) for sleben ris henhørende under pos. 10.06 B II i den fælles toldtarif:

   — af det beløb, der er bestemt til beskyttelse af industrien, og som er fastsat i artikel 14, stk. 3, i forordning nr. 359/67/EØF;

   — af 50 % af den således nedsatte afgift og

   — af et beløb på 0,45 regningsenheder;

e) for brudris henhørende under pos. 10.06 C i den fælles toldtarif:

   — af 50 % og

   — af et beløb på 0,25 regningsenheder.

Artikel 9

1. Artikel 8 finder kun anvendelse, såfremt cif-prisen ved udførselen af et givet parti, med tillæg af den afgift, der anvendes ved indførsel af ris med oprindelse i AVS-staterne eller i landene og territorierne, på tidspunktet for udførselen for så vidt angår dette parti er lig med eller højere end:

— for afskallet ris, sleben, ris og brudris, tærskelprisen for hver af disse varer, med fradrag af et beløb på henholdsvis 0,30, 0,45 og 0,25 regningsenheder;

— for uafskallet ris, tærskelprisen for afskallet ris, reguleret i overensstemmelse med omregningssatsen, forarbejdningsomkostningerne og værdien af biprodukterne, der benyttes ved omregningen af afskallet ris til uafskallet ris, med fradrag af et beløb på 0,30 regningsenheder;

— for delvis sleben ris, tærskelprisen for sleben ris, reguleret i overensstemmelse med omregningssatsen, forarbejdningsomkostningerne og værdien af biprodukterne, der benyttes ved omregningen af sleben rundkornet ris til delvis sleben rundkornet ris, med fradrag af et beløb på 0,45 regningsenheder.

2. For at muliggøre den nødvendige kontrol skal de dokumenter, der ledsager varerne, angive den cif-pris, hvortil varen er blevet solgt, og datoen for udførselen, samt alle kvalitetsmæssige enkeltheder, der muliggør en bestemmelse af produktet. Disse dokumenter skal påtegnes af de kompetente myndigheder i eksport-AVS-staten, -landet eller -territoriet.

Artikel 10

1. Artikel 13, stk. 2, i forordning nr. 359/67/EØF finder ikke anvendelse på de afgifter, der opkræves ved indførsel af ris med oprindelse i AVS-staterne eller landene og territorierne.

2. For så vidt angår disse indførsler skal den afgift, der anvendes på dagen for udførselen, anvendes efter en anmodning, fra den pågældende, der fremsættes, når der anmodes om den i artikel 10, stk. 1, i forordning nr. 359/67/EØF anførte licens, på en indførsel, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode.

Artikel 11

Såfremt indførselen til Fællesskabet af ris med oprindelse i en AVS-stat eller i et land eller territorium i løbet af et år overstiger en mængde, der svarer til den gennemsnitlige årlige indførsel til Fællesskabet af varer med den pågældende oprindelse i de sidste tre år, for hvilke der er statistikker til rådighed, med tillæg af 5 %, suspenderes anvendelsen af artikel 8 helt eller delvis for varer med den pågældende oprindelse efter fremgangsmåden i artikel 26 i forordning nr. 359/67/EØF.

I dette tilfælde afgiver Kommissionen rapport til Rådet, der på forslag fra Kommissionen med kvalificeret flertal fastsætter den ordning, der skal anvendes på den omtalte indførsel.

AFSNIT VI

Varer forarbejdet på basis af korn og ris

Artikel 12

1. Den afgift, der anvendes ved indførsel af de varer, der er omhandlet i bilag A til forordning (EØF) nr. 2727/75, og af de varer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning nr. 359/67/EØF er lig med den afgift, der anvendes ved indførsel af disse varer fra tredjelande, med fradrag af det faste element, der er fastsat for hver af disse varer.

2. Afgiftens variable element nedsættes med:

— 0,15 regningsenheder pr. 100 kg for varer henhørende under pos. 07.06 A i den fælles toldtarif;

— 0,30 regningsenheder pr. 100 kg for varer henhørende under pos. 11.06 i den fælles toldtarif;

— 50 % for varer henhørende under pos. 11.08 A V i den fælles toldtarif.

3. Afgiftens variable element opkræves ikke for følgende varer med oprindelse i landene og territorierne:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
07.06	Maniokrod, arrowroot, saleprod, jordskokker, søde kartofler og lignende rødder og rodknolde med stort indhold af stivelse eller inulin, friske eller tørrede, hele eller snittede; marv af sagopalmer:
	ex A. Maniokrod, arrowroot, saleprod og lignende rødder og rodknolde med stort indhold af stivelse, undtagen jordskokker og søde kartofler:
	— Arrowroot
11.06	Marv af sagopalmer, maniokrod, arrowroot, saleprod og andre rødder og rodknolde henhørende under pos. 07.06, formalet:
	ex A. Denatureret:
	— Marv af arrowroot, formalet
	B. I andre tilfælde:
	ex I. Til fremstilling af stivelse:
	— Marv af arrowroot, formalet
	ex II. Andre varer:
	— Marv af arrowroot, formalet
11.08	Stivelse; inulin:
	A. Stivelse:
	ex V. I andre tilfælde:
	— Stivelse af arrowroot

AFSNIT VII

Frugt og grønsager

Artikel 13

1. Nedennævnte varer indføres toldfrit:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
07.01	Grønsager, friske eller kølede: F. Bælgefrugter, også udbælgede G. Gulerødder, turnips, rødbeder, skorzoner, knoldselleri, radiser og andre spiselige rodfrugter: ex IV. I andre tilfælde: — Radiser (Raphanus sativus), kaldet »Mooli« S. Sød peber T. Andre varer
08.02	Citrusfrugter, friske eller tørrede: D. Grapefrugter E. Andre varer
08.08	Bær, friske: E. Melontræsfrugter (papaya) ex F. Andre varer: — Passionsfrugter (passiflora)
08.09	Andre frugter, friske

2. Nedennævnte varer indføres til toldsatser, der er lig med 20 % af satserne i den fælles toldtarif:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
08.02	Citrusfrugter, friske eller tørrede: A. Appelsiner og pomeranser B. Mandariner (herunder tangeriner og satsumas); clementiner, wilkings og andre lignende krydsninger af citrusfrugter

AFSNIT VIII

Varer forarbejdet på basis af frugt og grønsager

Artikel 14

1. De i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 865/68 nævnte varer indføres toldfrit.

2. Der opkræves ikke importafgifter for nedennævnte varer:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
20.06	Frugter, tilberedt eller konserveret på anden måde, også tilsat sukker eller alkohol: B. I andre tilfælde: I. Tilsat alkohol: b) Ananas, i pakninger af nettovægt: 1. Over 1 kg: aa) Med indhold af sukker på over 17 vægtprocent 2. 1 kg og derunder: aa) Med indhold af sukker på over 19 vægtprocent e) Andre frugter: ex 1. Med indhold af sukker på over 9 vægtprocent: — Dele af grapefrugter II. Ikke tilsat alkohol: a) Tilsat sukker, i pakninger af nettovægt over 1 kg: 2. Dele af grapefrugter 5. Ananas: aa) Med indhold af sukker på over 17 vægtprocent 9. Frugtblandinger: ex aa) Frugtblandinger, der indeholder højst 50 vægtprocent af en enkelt frugt (beregnet af frugternes vægt): — Blandinger af ananas, melontræsfrugter (papaya) og grenadilfrugter ex bb) I andre tilfælde: — Blandinger af ananas, melontræsfrugter (papaya) og grenadilfrugter b) Tilsat sukker, i pakninger af nettovægt 1 kg og derunder: 2. Dele af grapefrugter 5. Ananas: aa) Med indhold af sukker på over 19 vægtprocent 9. Frugtblandinger: ex aa) Frugtblandinger, der indeholder højst 50 vægtprocent af en enkelt frugt (beregnet af frugternes vægt): — Blandinger af ananas, melontræsfrugter (papaya) og grenadilfrugter ex bb) I andre tilfælde: — Blandinger af ananas, melontræsfrugter (papaya) og grenadilfrugter

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
20.07	Frugt og grønsagssafter (herunder druesaft), ugærede, også tilsat sukker, men ikke tilsat alkohol: B. Med en vægtfylde ved 15° C på 1,33 og derunder: II. Andre varer: b) Med en toldværdi pr. 100 kg netto på 30 RE og derunder: 5. Safter af ananas: aa) Med indhold af tilsat sukker på over 30 vægtprocent 8. Blandinger af safter: bb) Andre varer: ex 11. Med indhold af tilsat sukker på over 30 vægtprocent: — Safter af ananas, melontræsfrugter (papaya) og grenadilfrugter

AFSNIT IX

Råtobak

Artikel 15

De i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 727/70 nævnte tobaksvarer indføres toldfrit.

Artikel 16

Hvis der indtræder alvorlige forstyrrelser på grund af en betydelig stigning i den toldfri indførsel af varer, henhørende under pos. 24.01 i den fælles toldtarif og med oprindelse i AVS-staterne eller i landene og territorierne, eller hvis denne indførsel forårsager vanskeligheder, der medfører forringelse af den økonomiske situation i et område i Fællesskabet, kan Fællesskabet uden at foregribe anvendelsen af artikel 24 træffe foranstaltninger til imødegåelse af fordrejning af samhandelen.

AFSNIT X

Varer henhørende under forordning (EØF) nr. 1059/69

Artikel 17

1. Ved førselen af de varer, på hvilke forordning (EØF) nr. 1059/69 anvendes, opkræves det faste element ikke.

2. Det variable element opkræves ikke ved indførsel af nedennævnte varer:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
17.04	Sukkervarer uden indhold af kakao: C. Hvid chokolade
18.06	Chokolade og chokoladevarer samt andre næringsmidler med indhold af kakao: C. Chokolade og chokoladevarer, herunder varer overtrukket med chokolade: sukkervarer og erstatninger herfor, fremstillet på basis af andre sødemidler end sukker, med indhold af kakao
19.02	Næringsmidler til børn, til diætetisk brug eller til madlavning, fremstillet af mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, når dette udgør mindre end 50 vægtprocent: B. I andre tilfælde: I. Varer, der ikke indeholder mælkefedt, eller indeholder under 1,5 vægtprocent mælkefedt: d) Med indhold af stivelse på 45 vægtprocent og derover, men under 65 vægtprocent
19.04	Gryn og flager, fremstillet af sagostivelse, maniokstivelse, kartoffelstivelse eller anden stivelse
19.07	Brød, beskøjter og lignende simpelt bagværk, uden tilsætning af sukker, honning, æg, fedtstoffer, ost eller frugt: D. Andre varer, med indhold af stivelse på: ex II. 50 vægtprocent og derover, undtagen beskøjter
19.08	Kiks, kager og andet finere bagværk, også med indhold af kakao (uanset mængden): B. Andre varer: IV. Varer med indhold af stivelse på 50 vægtprocent og derover, men under 65 vægtprocent: a) Varer, der ikke indeholder saccharose (herunder invertsukker, beregnet som saccharose) eller indeholder under 5 vægtprocent saccharose: ex 1. Varer, der ikke indeholder mælkefedt eller indeholder under 1,5 vægtprocent mælkefedt: — Kiks V. Varer med indhold af stivelse på 65 vægtprocent og derover: ex a) Varer, der ikke indeholder saccharose (herunder invertsukker, beregnet som saccharose) eller indeholder under 5 vægtprocent saccharose: — Kiks ex b) Andre varer: — Kiks

AFSNIT XI

Andre fælles markedsordninger

Artikel 18

De i forordning (EØF) nr. 234/68, nr. 827/68, nr. 1308/70, nr. 1696/71, nr. 2358/71 og nr. 1067/74 nævnte varer indføres toldfrit.

AFSNIT XII

Bestemmelser vedrørende de oversøiske franske departementer

Artikel 19

Der anvendes ingen afgifter ved indførsel til de oversøiske franske departementer af nedennævnte varer, når de har oprindelse i AVS-staterne eller i landene og territorierne:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
01.02	Hornkvæg, levende:
	A. Tamkvæg:
	II. I andre tilfælde
02.01	Kød og spiseligt slagteaffald af dyr henhørende under pos. 01.01, 01.02, 01.03 og 01.04, fersk, kølet eller frosset:
	A. Kød:
	II. Kød af hornkvæg:
	a) Af tamkvæg
10.06	Ris

Artikel 20

1. Den afgift, der anvendes ved indførsel til de oversøiske franske departementer af majs henhørende under pos. 10.05 B i den fælles toldtarif og med oprindelse i AVS-staterne eller i landene og territorierne, er den, der fastsættes i overensstemmelse med artikel 13 i forordning (EØF) nr. 2727/75 med fradrag af 6 regningsenheder pr. ton.

2. Såfremt indførslerne til de oversøiske franske departementer af majs med oprindelse i AVS-staterne eller i landene og territorierne overstiger 4 500 tons i løbet af et år, og såfremt disse indførsler fremkalder alvorlige forstyrrelser på markedet, eller der er fare herfor, træffer Kommissionen på anmodning fra en medlemsstat eller på eget initiativ de nødvendige foranstaltninger.

3. Enhver medlemsstat kan indbringe den af Kommissionen trufne foranstaltning for Rådet inden for en frist på tre arbejdsdage efter meddelelsen derom. Rådet træder straks sammen. Det kan med kvalificeret flertal ændre eller ophæve den pågældende foranstaltning.

AFSNIT XIII

Almindelige og afsluttende bestemmelser

Artikel 21

De fradrag, der er fastsat ved denne forordning, beregnes på grundlag af:

— de variable elementer i afgifterne, såfremt afgifterne omfatter sådanne elementer,

— i de øvrige tilfælde, af de afgifter,

der finder anvendelse over for tredjelande ved indførsel til Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning.

I den periode, hvor tiltrædelsesudligningsbeløb finder anvendelse i samhandelen mellem Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning og de nye medlemsstater træffes dog efter fremgangsmåden i artikel 22 foranstaltninger med henblik på at undgå fordrejning af samhandelen, hvis dette skulle vise sig nødvendigt.

Artikel 22

Såfremt der er behov herfor, fastsættes gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning efter fremgangsmåden i artikel 26 i forordning (EØF) nr. 2727/75 eller i givet fald i de tilsvarende artikler i de andre forordninger om fælles markedsordninger for landbrugsvarer.

Artikel 23

Denne forordning foregriber ikke anvendelsen af artikel 38 i tiltrædelsesakten.

Artikel 24

1. De beskyttelsesklausuler, der er indeholdt i forordningerne om de fælles markedsordninger for landbrugsvarer og i de særlige forskrifter, der er indført som følge af iværksættelsen af den fælles landbrugspolitik, finder anvendelse på de i denne forordning omhandlede varer.

2. For så vidt angår forbindelserne med AVS-staterne finder forordning (EØF) nr. 157/76 supplerende anvendelse.

3. For så vidt angår landene og territorierne finder bestemmelserne i stk. 4 og bilag II, samt de tilsvarende bestemmelser, som træder i stedet for dem i den afgørelse, som skal træffes om associeringen af landene og territorierne, ligeledes supplerende anvendelse.

4. Hvis anvendelsen af denne forordning på varer med oprindelsesstatus indført fra landene og territorierne medfører alvorlige forstyrrelser i en erhvervssektor i Fællesskabet eller i en eller flere medlemsstater eller skader deres finansielle stabilitet udadtil, eller såfremt der opstår vanskeligheder, der kan medføre risiko for en forringelse af situationen i en erhvervssektor inden for en region i Fællesskabet, kan Kommissionen ifølge den i bilag II fastlagte fremgangsmåde træffe eller bemyndige den pågældende medlemsstat til at træffe de nødvendige beskyttelsesforanstaltninger.

Ved anvendelsen af første afsnit skal fortrinsvis vælges sådanne foranstaltninger, som bringer mindst mulig forstyrrelse i associeringens og Fællesskabets virke. Disse foranstaltninger må ikke gå ud over det strengt nødvendige for at afbøde de opståede vanskeligheder.

Dette stykke og bilag II ophører at finde anvendelse fra ikrafttrædelsen af den afgørelse, som skal træffes om associeringen af landene og territorierne.

Artikel 25

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1976.

Den finder anvendelse indtil den 29. februar 1980.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. marts 1976.

På Rådets vegne

G. THORN

Formand

BILAG I

Fortegnelse over de i artikel 1 omhandlede lande og territorier

(Denne fortegnelse foregriber ikke disse lande og territoriers status eller udviklingen af denne status)

1. Oversøiske lande under kongeriget Nederlandene:
   — De nederlandske Antiller, (Aruba, Bonaire, Curaçao; St. Martin, Saba, St. Eustatius).

2. Oversøiske territorier under Den franske Republik:
   — St. Pierre og Miquelon,
   — Mayotte,
   — Afarsernes og Issaernes territorium,
   — Ny Kaledonien og tilhørende områder,
   — Øerne Wallis og Futuna,
   — fransk Polynesien,
   — Sydpolarlandene og Antarktis (fransk).

3. Oversøiske lande og territorier under Det forenede kongerige Storbritannien og Nordirland:
   — Belize,
   — Brunei,
   — de associerede stater i Det karaibiske Hav (Antigua, Dominica, St. Lucia, St. Vincent, St. Christhope, Nevis og Anguilla),
   — Caymanøerne,
   — Falklandøerne og tilhørende områder,
   — Gilbertøerne,
   — Salomonøerne,
   — Turks- og Caicosøerne
   — De britiske Jomfruøer,
   — Montserrat,
   — Pitcairn,
   — St. Helena og tilhørende områder,
   — Seychellerne,
   — britisk antarktisk territorium,
   — britiske territorier i Det indiske Ocean,
   — Tuvalu.

4. Det fransk-britiske kondominium Ny-Hebriderne.

5. Lande, som i en overgangsperiode er omfattet af denne forordning:
   — Comorerne,
   — Surinam.

BILAG II

vedrørende anvendelsen af artikel 24, stk. 3 og 4

Artikel 1

1. Kommissionen kan på en medlemsstats anmodning eller på eget initiativ træffe beslutning om, at der for varer med oprindelse i de oversøiske lande og territorier anvendes de beskyttelsesforanstaltninger, som Fællesskabet i henhold til artikel 24, stk. 3 og 4, i forordningen kan tage, især en hel eller delvis midlertidig suspension af de tarifmæssige eller andre foranstaltninger, som afgørelsen fastsætter for landene og territorierne.

Hvis Kommissionen forelægges en anmodning fra en medlemsstat, skal den træffe beslutning herom inden tre hverdage efter modtagelse af denne anmodning.

Beskyttelsesforanstaltningerne meddeles medlemsstaterne og finder straks anvendelse.

2. Enhver medlemsstat kan indbringe den af Kommissionen trufne foranstaltning for Rådet inden ti hverdage efter meddelelsen derom. Rådet træder straks sammen. Det kan med kvalificeret flertal ændre eller annullere den pågældende foranstaltning.

Artikel 2

1. Med forbehold af anvendelse af artikel 1 kan Kommissionen for at gøre det muligt for en medlemsstat at imødegå de i artikel 24, stk. 3 og 4 i forordningen nævnte forstyrrelser eller vanskeligheder bemyndige denne medlemsstat til at træffe beskyttelsesforanstaltninger.

Hvis Kommissionen forelægges en anmodning fra denne medlemsstat, træffer den beslutning herom inden tre hverdage efter modtagelse af anmodningen.

Kommissionens beslutning meddeles alle medlemsstaterne.

2. Enhver medlemsstat kan indbringe Kommissionens beslutning for Rådet inden ti hverdage efter meddelelsen derom. Rådet træder straks sammen. Det kan med kvalificeret flertal ændre eller annullere den af Kommissionen trufne beslutning.

Artikel 3

1. Med forbehold af anvendelse af artikel 2 kan den eller de pågældende medlemsstater i påtrængende tilfælde indføre beskyttelsesforanstaltninger. De giver straks de øvrige medlemsstater og Kommissionen meddelelse om disse foranstaltninger.

Kommissionen træffer som hastesag og inden fem hverdage efter den i første afsnit omhandlede meddelelse beslutning om, hvorvidt foranstaltningerne skal opretholdes, ændres eller ophæves.

Kommissionens beslutning meddeles alle medlemsstaterne. Den kan straks fuldbyrdes.

2. Enhver medlemsstat kan indbringe Kommissionens beslutning for Rådet inden ti hverdage efter meddelelsen derom. Rådet træder straks sammen. Det kan med kvalificeret flertal ændre eller annullere den af Kommissionen trufne beslutning.

Såfremt den medlemsstat, der har truffet beskyttelsesforanstaltninger, indbringer sagen for Rådet, suspenderes Kommissionens beslutning. Denne suspension ophører tredive dage efter, at sagen er indbragt for Rådet, hvis dette endnu ikke har ændret eller annulleret Kommissionens beslutning.

3. Ved anvendelsen af denne artikel skal der fortrinsvis vælges foranstaltninger, som mindst muligt forstyrrer fællesmarkedets funktion.

Artikel 4

Dette bilag er ikke til hinder for anvendelsen af bestemmelserne i den fælles markedsordning for landbrugsvarer og de administrative fællesskabsbestemmelser eller nationale bestemmelser, som følger deraf, samt af de særlige ordninger, der er vedtaget i medfør af artikel 235 i traktaten, og som finder anvendelse på varer fremstillet af landbrugsvarer; anvendelsen af dette bilag er supplerende.